

emporia



TH21 UND
TH21AB
SCHNELLSTART

02 HERZLICH WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Emporia Big Button TH21- oder TH21AB-Telefon entschieden haben.

Dieses Benutzerhandbuch enthält Informationen, die Sie zum Einrichten und nutzen Ihres Telefons benötigen.

Ein vollständiges Benutzerhandbuch kann unter folgender Adresse heruntergeladen werden:

www.emporia.at/produkte/manual

Befolgen Sie vor dem ersten Anruf die einfachen Anweisungen unter »Erste Schritte« auf den nächsten Seiten.

Ihr Telefon auf einen Blick	04	Telefonbuch verwenden	20
· Symbole auf dem Bildschirm	06	· Eintrag erstellen	21
Erste Schritte	10	Mobilteil personalisieren	22
· Einen geeigneten Platz finden	10	· Alarm.....	22
· Legen Sie die Batterien ein	10	· Klingelmelodie	23
· Schließen Sie die Telefonleitung an.....	11	· Tone setup.....	23
· Display-Sprache ändern	12	· Sprache ändern	23
Gut zu wissen	14	· Menüpunkte	24
· Menü-Führung	14	Anrufbeantworter	24
· Audio-Boost-Funktion.....	15	· Nachrichten anhören	26
· Text eingeben	16	· Aufnahmen.....	27
Verwendung des Telefons	18	· Ansage (OGM).....	28
· Eingehende Anrufe	18	Appendix	29
· Während eines Gesprächs	18	· Sicherheitshinweise	29
· Anrufen.....	18	· Reinigung und Pflege.....	31
· Aus der Anruf-Liste wählen	19	· Kontakt mit Flüssigkeit	31
· Rückruf aus der Anrufer-Liste	19	· Entsorgung.....	32
· Aus dem Telefonbuch wählen	19	· Garantie.....	33
		· Netzkonformitäts- erklärung.....	34
		· Declaration of conformity (DOC).....	35

04 IHR TELEFON AUF EINEN BLICK

01 **Hörer** (Lautsprecher)

02 **BOOST-Taste** 

03 **Lautstärketasten**

04 **TELEFONBUCH-Taste** 

das Telefonbuch aufrufen; im Menü – einen Schritt zurück

05 **INTERN-Taste** 

interner Anruf; Telefonkonferenz starten






06 **OK-Taste** 

das Menü aufrufen; im Menü – Auswahl bestätigen



07 **SPRECH-Taste** 

Anruf starten oder annehmen; gedrückt halten um den Freisprechmodus ein- und auszuschalten



- 08 **AUFLEGEN-Taste**  einen Anruf beenden; gedrückt halten um das Mobilteil ein- und auszuschalten
- 09 **AUF- & AB-Taste**   **AUF** aufrufen der Anrufer-Liste (eingehend); **AB** aufrufen der Anruf-Liste (abgehend); in Listen und Menü scrollen
- 10 **LÖSCH-Taste**  bei eingabe löschen einzelner/aller Ziffern
- 11 **PAUSE-Taste**  Wahlwiederholung der letzten Nummer
- 12 **Zifferntasten**

1	2	3
4	5	6
7	8	0

 zur Eingabe von Telefonnummern und Buchstaben
- 13 **STERN-Taste**  halten um die Tastensperre ein- und auszuschalten
- 14 **RAUTE-Taste**  halten um den Klingelton ein- und auszuschalten
- 15 **Mikrofon**

Symbole auf dem Bildschirm

- Die oberen Zeilen sind für Statusanzeigen, Uhrzeit und Datum.
- Die mittlere Zeile zeigt Rufnummern.
- Die untere Zeile zeigt das Menü oder den Namen aus dem Telefonbuch.

Statusanzeigen



Signalstärke



in Gebrauch, sprechen



Wecker



Tastensperre



Klingelton aus



neue Nachricht



Telefonbuch



Ladezustand des Akkus



lange Nummer



Freisprechmodus aktiv



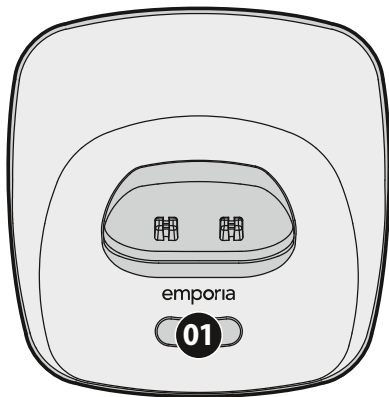
wiederholter Anruf

Anruferlisten Aktivität

Übersicht über die TH21-Basis

01 **PAGE-Taste** 

drücken um
das Handteil
zu finden



08 IHR TELEFON AUF EINEN BLICK

Übersicht über die TH21AB-Basis

01 **Bildschirm**

02 **ANSAGE-Taste** 

wechseln der
Ansagen (OGM)

03 **MEMO-Taste** 

nehmen Sie eine
Sprachnotiz auf

04 **PLAY-Taste** 

Nachrichten wiedergeben
oder pausieren

05 **AUF & AB-Taste** 

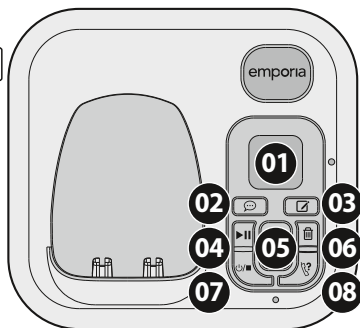
06 **LÖSCH-Taste** 

07 **STOP-Taste** 

Nachricht abspielen stoppen; gedrückt
halten um den Anrufbeantworter ein- bzw.
auszuschalten

08 **PAGE-Taste** 

drücken um das Handteil zu finden



LCD-Display-Anzeigen

> **Permanent glowing:**

- -- Anrufbeantworter ausgeschaltet
- 0 Anrufbeantworter eingeschaltet
- XX Anzahl der gehörten Nachrichten
- LX Lautstärke für die Nachrichtenwiedergabe
- FF Speicher voll

> **Blinkende Anzeigen:**

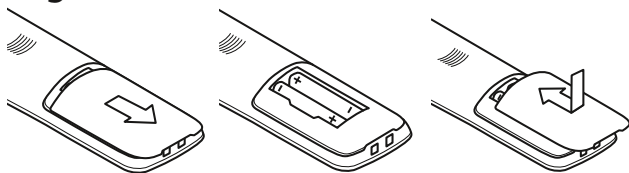
- XX Anzahl neuer Nachrichten
- RA Fernzugriff
- A1 Ansage- und Aufnahmemodus
- A2 Nur Ansagemodus
- XX & FF alternativ: Anzahl neuer Nachrichten und Speicher voll

10 ERSTE SCHRITTE

Einen geeigneten Platz finden

- Sie müssen Ihre Basisstation innerhalb von 2 Metern von einer Telefonbuchse platzieren, damit das Kabel reicht.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 1 m zwischen dem schnurlosen Telefon und anderen Elektrogeräten wie WLAN oder Mikrowellen ein, um Hintergrundgeräusche zu vermeiden.

Legen Sie die Batterien ein



- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterien ein.
- Beachten Sie die Polarität. Dann den Deckel schließen.
- Nach dem einlegen sollte die Uhrzeit angezeigt werden.

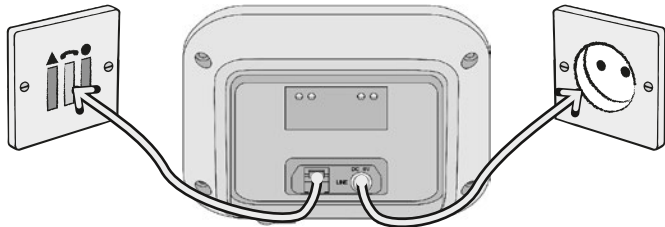
Schließen Sie die Telefonleitung an

- Stecken Sie den transparenten Stecker in die Buchse (**LINE**) an der Unterseite der Basis.
- Stecken Sie das andere Ende des Telefonkabels in die Steckdose.

Stecken Sie das Netzteil ein

Stecken Sie den Stecker in die Buchse

(⊖ — ⊕) auf der Rückseite des Geräts und auf der anderen Seite in eine 240V-Steckdose.





12 ERSTE SCHRITTE

Display-Sprache ändern

Display-Sprache ändern, falls eine unverständliche Sprache eingestellt ist.



Drücken Sie die **OK-Taste**  um das Menü zu öffnen


⇒ TELEFONBUCH



⇒ HS EINSTELL mit den Pfeiltasten  
wählen

⇒ Bestätigen Sie mit der **OK-Taste** 

⇒ ALARM

⇒ SPRACHE mit den Pfeiltasten  
wählen

⇒ Bestätigen Sie mit der **OK-Taste**  ⇒ Die möglichen Sprachen werden aufgelistet, die eingestellte Sprache ist hervorgehoben.

⇒ Mit den Pfeiltasten   scrollen Sie durch die Liste, bis die gewünschte Sprache auf dem Display markiert ist.

⇒ Bestätigen Sie mit der **OK-Taste** 

Datum und Uhrzeit einstellen

Wenn Ihr Netzbetreiber die Caller-ID aktiviert hat, werden Uhrzeit und Datum des Telefons vom Netzwerk automatisch aktualisiert, sobald Sie einen Anruf erhalten. Der Netzbetreiber sendet nur Monat und Tag, nicht das Jahr. Um korrekte Zeitangaben am Anrufbeantworter zu erhalten sollten Sie das Jahr manuell einstellen.

Hintergrundbeleuchtung

Die Hintergrundbeleuchtung ist eingeschaltet, wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, eine beliebige Taste wählen oder drücken. Sie erlischt, wenn das Telefon nicht verwendet wird.





Hinweise: Das Mobilteil ist werkseitig bereits an der Basisstation registriert. Wenn Sie eine Variante mit mehreren Mobilteilen gekauft haben, sind alle Mobilteile bereits registriert. Sollte dennoch kein Mobilteil an der Basisstation registriert werden, registrieren Sie es wie beschrieben.

14 GUT ZU WISSEN




Die Funktionen Ihres Telefons werden über ein mehrstufiges Menü bereitgestellt.

Menü-Führung

> Hauptmenü (erste Menüebene)

- Drücken Sie im Standby-Modus die **OK-Taste** , um das Hauptmenü zu öffnen.
- Scrollen Sie mit den Pfeiltasten   von einer Funktion zur nächsten. Die Funktion ist im Display zu sehen.
- Drücken Sie die **OK-Taste** , um die angezeigte Funktion auszuwählen. Das entsprechende Untermenü wird geöffnet, dessen erster Eintrag angezeigt wird.

> Untermenü

- Scrollen Sie mit den Pfeiltasten   von einer Funktion zur nächsten. Die Funktion ist im Display zu sehen.
- Drücken Sie die **OK-Taste** , um die angezeigte Funktion auszuwählen. Das


entsprechende Untermenü wird geöffnet, dessen erster Eintrag angezeigt wird.

- Drücken Sie den **TELEFONBUCH-Taste** , um zum vorherigen Menüpunkt zurückzukehren.

> **Zurück in den Standby-Modus**

- Um in den Standby-Modus zurückzukehren, drücken Sie die **AUFLEGEN-Taste** .




Audio-Boost-Funktion

- Erhöhen Sie die Lautstärke am Handteil auf 30 dB. Die Audio-Boost-Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn der Anruf beendet wird.
- Drücken Sie die **BOOST-Taste**  um die Audio-Boost-Funktion ein-/auszuschalten.

Text eingeben

Sie geben Text über die Tastatur ein. Allen Zifferntasten sind mehrere Buchstaben und Zeichen zugeordnet. Die folgenden Tabellen zeigen Ihnen, wo sich die einzelnen Buchstaben und Satzzeichen befinden. Dies ist hilfreich, wenn Sie einen Namen im Telefonbuch speichern oder Ihr Mobilteil umbenennen.

> **Tipps:**

- Geben Sie die Buchstaben/Zeichen durch Drücken der entsprechenden Taste ein.
- Drücken Sie die entsprechende Taste mehrmals kurz hintereinander, um zum gewünschten Zeichen zu gelangen.
- Sobald ein Zeichen ausgewählt ist, bewegt sich der Cursor nach einer kurzen Pause zur nächsten Position.
- Sie können den Cursor innerhalb des Textes mit den Pfeiltasten   bewegen.
- Drücken Sie **LÖSCH-Taste** , um das Zeichen links vom Cursor zu löschen.

	0 __	1	2 _{abc}	3 _{def}	4 ^{**} _{ghi}	5 ^{**} _{jkl}	6 ^{**} _{mno}	7 _{pqrs}	8 _{tuv}	9 _{wxyz}
1x	_	1	A	D	G	J	M	P	T	W
2x	0	.	B	E	H	K	N	Q	U	X
3x	-	,	C	F	I	L	O	R	V	Y
4x	+	:	2	3	4	5	6	8	8	Z
5x	=	;	À	Ď	Ĝ	Ł	Ñ	7	Ť	9
6x	_	!	Á	È	Ì	Í	Ń	Ŕ	Ù	Ŵ
7x	(	;	Â	É	Í	Ľ	Ň	Ř	Ú	ÿ
8x	)	?	Ã	Ê	Î		Ò	Ś	Û	ÿ
9x	"	¿	Ä	Ë	Ï		Ó	Ş	Ü	Ž
10x	'	*	Ą	Ę	Ĩ		Ô	Š	Ů	Ž
11x	'	#	Æ	Ě	İ		Õ	ß	Ů	Ž
12x	[	&	Ç	Ě	Ī		Ö		Ů	
13x	]	%	Ć				Ó			

18 VERWENDUNG DES TELEFONS

Eingehende Anrufe

> Anruf annehmen


- Drücken Sie die **SPRECH-Taste** .

Während eines Gesprächs


> Freisprechen

- Während eines Gesprächs Freisprechen ein-/ ausschalten: Drücken Sie die **SPRECH-Taste**

 für 2 Sekunden.

- Am Display wird das Icon  angezeigt solange Freisprechen aktiv ist.

> Mikrofon stumm schalten

- Bei ausgeschaltetem Mikrofon hören die Gesprächspartner Sie nicht mehr. Mikrofon ein-/ ausschalten: Drücken Sie die **OK-Taste** .

Abgehende Anrufe

- Nummer mit **Zifferntasten**  wählen
⇒ Anruf mit der **SPRECH-Taste**  starten.

ODER

- Drücken Sie die **SPRECH-Taste**  ⇒ Freizeichen
⇒ Nummer mit **Zifferntasten**  wählen.

Aus der Anruf-Liste wählen

In der **Anruf-Liste** stehen die an diesem Mobilteil zuletzt gewählten Nummern.





Menü: ANRUFL ⇒ GEWÄHLT

- **Anruf-Liste** mit **AB-Taste**  öffnen
 - ⇒ Eintrag mit den Pfeiltasten   wählen
 - ⇒ Anruf mit der **SPRECH-Taste**  starten




Rückruf aus der Anrufer-Liste

Die **Anrufer-Liste** enthält die letzten angenommenen und entgangenen Anrufe.


Menü: ANRUFL ⇒ EMPFANGEN or VERPASST

- **Anrufer-Liste** mit **AUF-Taste**  öffnen
 - ⇒ Eintrag mit den Pfeiltasten   wählen
 - ⇒ Anruf mit der **SPRECH-Taste**  starten

Aus dem Telefonbuch wählen

- **Telefonbuch** ⇒ Eintrag mit den Pfeiltasten   wählen oder ersten Buchstaben des gewünschten Eintrags mit der Taste des entsprechenden Anfangsbuchstaben drücken
 - ⇒ Anruf mit der **SPRECH-Taste**  starten.

20 TELEFONBUCH VERWENDEN

- Drücken Sie im Standby-Modus die **TELEFONBUCH-Taste** , um das TELEFONBUCH zu öffnen.
- Das Telefonbuch speichert Nummern und die zugehörigen Namen.
- Länge eines Eintrags: Nummer mit bis zu 20 Ziffern und Namen mit bis zu 12 Zeichen.

Menüpunkte

- LISTE – Liste der Einträge
- NEUER EINTRAG – Neuen Eintrag speichern
- EINTRAG BEARB – Eintrag bearbeiten
- EINTRAG LÖSCH – Eintrag löschen
- ALLE LÖSCH? – Alle Einträge löschen
- SPEICHER STATUS – Anzahl der Einträge


Eintrag erstellen


Drücken Sie die **OK-Taste** 

⇒ TELEFONBUCH

⇒ Drücken Sie erneut die **OK-Taste** 

⇒ LISTE

⇒ **NEUER EINTRAG** mit der **AB-Taste** 
wählen

⇒ Bestätigen Sie mit der **OK-Taste** ,
der Courser wird angezeigt

⇒ Name mit **Zifferntasten**



1	2	3
4	5	6
7	8	9
		0

 eingeben und
mit der **OK-Taste**  bestätigen.


⇒ Nummer mit **Zifferntasten**



1	2	3
4	5	6
7	8	9
		0

 eingeben
und mit der **OK-Taste**  bestätigen.

⇒ Zuletzt mit den Pfeiltasten   Klingelton
auswählen, mit dem ein Anruf dieses
Teilnehmers signalisiert werden soll und
bestätigen Sie mit der **OK-Taste**

22 MOBILTEIL PERSONALISIEREN



- Öffnen Sie, im Standby-Modus, das Menü mit der  **OK-Taste**.

Wählen Sie **HS EINSTELL** indem Sie 3x die **AB-Taste**  drücken mit der **OK-Taste**  bestätigen.

- Ihr Telefon verfügt über eine Auswahl von Einstellungen, um Ihr Telefon so zu personalisieren, wie Sie es möchten.
- Alle diese Einstellungen wirken sich nur auf das jeweilige Mobilteil aus.

Alarm

Mit Ihrem Mobilteil können Sie einen Wecker einstellen.

Wenn ein Alarm eingestellt ist, wird  auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn die Alarmzeit erreicht ist, blinkt  und **ALARM EIN** und die Weck-Melodie wird wiedergegeben. Sie können eine beliebige Taste drücken, um den Alarm zu deaktivieren.

Klingelmelodie

Sie können die Melodie ändern, um Ihren Klingelton zu personalisieren. Insgesamt stehen 10 Melodien zur Auswahl. Sie können auch die Lautstärke des Klingeltons einstellen. Insgesamt stehen 6 Klingeltonlautstärken zur Verfügung, einschließlich AUS.

Tone setup

- **Tastenton:** Piepton beim drücken einer Taste
- **Akku-Warnung:** während Telefonat, Hinweis den Akku bald zu laden
- **Reichweiten-Warnung:** wenn die Verbindung zur Basisstation schwach ist

Sprache ändern

Sie können aus insgesamt 16 Sprachen (English, Deutsch, Français, Italiano, Español, Portugues, Pycckñ, Türkçe, Ελληνικά, Українська, Polski, Magyar, Svenska, Nederlands, Dansk, Norsk) die Sprache auswählen, die auf dem Bildschirm des Mobilteils angezeigt werden soll.

24 ANRUFBEANTWORTER

Ihr **TH21 AB** verfügt über einen Anrufbeantworter (TAM), der unbeantwortete Anrufe aufzeichnet. Der Anrufbeantworter kann Nachrichten bis zu jeweils 2 Minuten speichern, insgesamt 60 Minuten.


- Der Anrufbeantworter kann über die Mobilteile oder die Basisstation bedient werden.

Menüpunkte

- > **NACHRICHT** – Wiedergabe aufgezeichneter Nachrichten
- > **ALLE LÖSCH** – Löschen aller aufgezeichneten Nachrichten
- > **MEMO** – Sie können Ihre Memo-Nachricht für einen anderen Benutzer aufzeichnen. Wenn Sie ein Memo aufzeichnen, erhöht sich der Nachrichtenzähler um eins und sie kann auf die gleiche Weise wie Nachrichten abgespielt werden.
- > **AB EINSTELL**
 - **AB EIN/AUS** – Anrufbeantworter Ein/Aus

- **ANSAGE EINST.** – wechseln zwischen **OGM 1** (Ansage- und Aufnahmemodus) und **OGM 2** (Nur Ansagemodus) oder zeichnen Sie Ihre persönliche Ansage auf.
- **RUFTON EINST.** – Sie können die Anzahl der Klingeltöne, bevor der Anrufbeantworter antwortet und mit dem Spielen Ihres OGM beginnt, einstellen. Sie können zwischen 5 und 10 Klingeltönen einstellen.
- **AB SPRACHE** – Sie können die Menüsprache aus insgesamt 4 Sprachen (Englisch, Deutsch, Français and Italiano) wählen.
- **AB PIN CODE** – Für die Fernverwaltung oder um Einstellungen zu ändern muss ein 4-stelliger PIN-Code eingegeben werden. Der Standard-PIN-Code lautet 0000. Wir empfehlen, den PIN zum Schutz Ihrer für personenbezogene Daten zu ändern.
- **AB RÜCKSETZEN** – Sie können Ihr Gerät auf die Werkeinstellungen zurücksetzen.

Nachrichten anhören






Wenn Sie neue Nachrichten haben, wird am Display  angezeigt. Das Display der Basis zeigt z. B. 02, was bedeutet, dass Sie 2 neue Nachrichten haben.

- Zuerst werden neue Nachrichten abgespielt und dann als alte Nachrichten gespeichert, bis sie gelöscht werden.
- Alte Nachrichten werden erneut abgespielt, nachdem alle Neuen vollständig abgespielt wurden.





> Bedienung mit dem Mobilteil

⇒  ⇒ 1×  ⇒ ANRUFBE. ⇒ 2× 







Wiedergabesteuerung

-  Nachricht löschen
-  vorherige Nachricht
-  Nachricht erneut abspielen
-  nächste Nachricht
-  Wiedergabe stoppen



> Bedienung mit der Basis

-  Wiedergabe / Pause
-  Nachricht löschen
-  **AUF** nächste Nachricht
AB vorherige Nachricht
-  Wiedergabe stoppen

Aufnahmen**> Memo aufnehmen**

- ⇒  ⇒ 1×  ⇒ ANRUFBE.
- ⇒  ⇒ 2×  ⇒ MEMO
- ⇒  ⇒ AUFNAME
- ⇒ stop with 

> Gespräch aufzeichnen

- Während eines Gesprächs ⇒  ⇒ AUFNAME
- ⇒ stoppen mit 

*Informieren Sie Ihren Gesprächspartner,
bevor Sie ein Telefongespräch aufzeichnen!*

Ansage (OGM)

Sie können Ihre eigene Ansage aufzeichnen.

Wenn Sie eine eigene Ansage aufzeichnen, wird diese verwendet, wenn der

Anrufbeantworter den Anruf entgegennimmt.

- Haben sie keine Ansage aufgezeichnet, wird die voreingestellte abgespielt.
- Wenn Ihre persönliche Ansage gelöscht wird, wird wieder die voreingestellte abgespielt.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.
- Normalerweise hinterlassen die Gerätefüße keine Spuren an der Aufstellfläche. Angesichts der Vielfalt der bei Möbeln verwendeten Lacke und Polituren kann es jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass beim Kontakt Spuren auf der Abstellfläche verursacht werden.
- Das Gerät lässt sich während eines Stromausfalls nicht betreiben. Es kann auch kein Notruf abgesetzt werden.
- Nutzen Sie die Geräte nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. Lackierereien.
- Das Telefon nie den Einflüssen von Wärmequellen, von direkter Sonneneinstrahlung und von anderen elektrischen Geräten aussetzen.
- Die Geräte sind nicht spritzwassergeschützt. Stellen Sie sie deshalb nicht in Feuchträumen wie z. B. Bädern oder Duschräumen auf.
- Das Telefon vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen schützen.
- Verwenden Sie nur das auf den Geräten angegebene Steckernetzgerät. Während des Ladens muss die Steckdose leicht zugänglich sein.
- Legen Sie nur **aufladbare Akkus** ein, die der **Spezifikation** entsprechen, da sonst erhebliche Gesundheits- und Personenschäden nicht auszuschließen

sind. Akkus, die erkennbar beschädigt sind, müssen ausgetauscht werden.

- Bitte nehmen Sie defekte Geräte außer Betrieb oder lassen diese vom Service reparieren, da diese ggf. andere Funkdienste stören könnten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Display gesprungen oder zerbrochen ist. Zerbrochenes Glas oder Kunststoff kann Verletzungen an Händen und Gesicht verursachen. Lassen Sie das Gerät vom Service reparieren.
- Halten Sie das Mobilteil nicht mit der Geräterückseite an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwerwiegende,

dauerhafte Gehörschäden zuziehen.

- Das Telefon kann in analogen Hörgeräten Störgeräusche (Brummtöne oder Pfeifton) verursachen oder diese übersteuern. Kontaktieren Sie bei Problemen den Hörgeräteakustiker.
- Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z. B. Arztpraxis. Falls Sie medizinische Geräte (z. B. einen Herzschrittmacher) verwenden, informieren Sie sich bitte beim Hersteller des Gerätes. Dort kann man Ihnen Auskunft geben, inwieweit die entsprechenden Geräte immun gegen externe hochfrequente Energien sind.

Reinigung und Pflege


- Wischen Sie das Gerät mit einem **feuchten Tuch** oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie keine Lösungsmittel und kein Mikrofaser-tuch.
- Verwenden Sie nie ein trockenes Tuch: es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.
- In seltenen Fällen kann der Kontakt des Geräts mit chemischen Substanzen zu Veränderungen der Oberfläche führen. Aufgrund der Vielzahl am Markt verfügbarer Chemikalien konnten nicht alle Substanzen getestet werden.
- Beeinträchtigungen von Hochglanzoberflächen können vorsichtig mit Display-Polituren von Mobiltelefonen beseitigt werden.

Kontakt mit Flüssigkeit

Falls das Gerät mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen ist:

- **Das Gerät von der Stromversorgung trennen.**
- **Die Akkus entnehmen und das Akkufach offen lassen.**
- Die Flüssigkeit aus dem Gerät abtropfen lassen. Alle Teile trocken tupfen.
- Das Gerät anschließend **mindestens 72 Stunden** mit geöffnetem Akkufach und mit der Tastatur nach unten an einem trockenen, warmen Ort lagern (**nicht:** Mikrowelle, Backofen o. Ä.).
- **Erst in trockenem Zustand wieder einschalten.** Nach vollständigem Austrocknen ist in den meisten Fällen die Inbetriebnahme wieder möglich.

Entsorgung

- Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie hierzu die örtlichen Abfallbeseitigungsbestimmungen, die Sie bei Ihrer Kommune/Gemeinde erfragen können.
-  Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.
- Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltabfall entsorgt werden, sondern muss einer Verkaufsstelle oder an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden gemäss Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (VREG).
- Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwendung zugeführt werden.
- Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.

Garantie

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die **emporia telecom GmbH + CoKG, Industriezeile 36, A-4020 Linz.**
- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von **12 Monaten** ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden gegen ein dem Stand der Technik

entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für **sechs Monate** ab Kauf.

- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum.
- Zur Einlösung dieser Garantie, wenden sie sich bitte an unsere Hotline.

Netzkonformitätserklärung

- Markenname: emporia
- Modell: TH21, TH21-UK, TH21AB, TH21AB-UK, TH21ABB and TH21ABB-UK
- Artikelbeschreibung: DECT Digitales Schnurlos-Telefon

Wir, **emporia telecom GmbH + CoKG, Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria** erklären auf unsere alleinige Verantwortung, dass der oben beschriebene Gegenstand für folgenden Telefonnetzwerke konzipiert und geeignet ist. Für Telefonnetzwerke ausserhalb dieser Staaten kann keine Garantie übernommen werden.

- | | | |
|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Austria | <input checked="" type="checkbox"/> Greece | <input type="checkbox"/> Norway |
| <input checked="" type="checkbox"/> Belgium | <input type="checkbox"/> Iceland | <input checked="" type="checkbox"/> Portugal |
| <input checked="" type="checkbox"/> Denmark | <input checked="" type="checkbox"/> Ireland | <input checked="" type="checkbox"/> Spain |
| <input checked="" type="checkbox"/> Finland | <input type="checkbox"/> Liechtenstein | <input checked="" type="checkbox"/> Sweden |
| <input checked="" type="checkbox"/> France | <input checked="" type="checkbox"/> Luxembourg | <input checked="" type="checkbox"/> Switzerland |
| <input checked="" type="checkbox"/> Germany | <input checked="" type="checkbox"/> Netherlands | <input checked="" type="checkbox"/> United Kingdom |

Declaration of conformity (DOC)

- Hersteller: **emporia telecom GmbH + CoKG**
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria
- Importeur: **emporia telecom GmbH + CoKG**
- Website: www.emporia.eu
- Markenname: emporia
- Modell: TH21, TH21-UK, TH21AB, TH21AB-UK,
TH21ABB and TH21ABB-UK
- Artikelbeschreibung: DECT Digitales Schnurlos-Telefon

Wir, **emporia telecom GmbH + CoKG** (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), dass die Funkanlage/Telekommunikationseinrichtung der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.emporia.eu/doc>

Für die Richtigkeit der Angaben:

Eveline Pupeter,
CEO, emporia Telecom
15.08.2021



Kundenservice & Hilfe

Kontaktieren Sie unsere Service-Mitarbeiter.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

- **Emporia Service Centre**

Industriezeile 36 · 4020 Linz · Österreich

customer@emporia.at www.emporia.eu

- **Österreich** · +43 (0) 800 20 20 72

Mo.-Do.: 8⁰⁰-17⁰⁰, Fr 8⁰⁰-12⁰⁰

- **Deutschland** · +49 (0) 800 40 04 711

Mo.-Do.: 8⁰⁰-17⁰⁰, Fr 8⁰⁰-12⁰⁰

- **Schweiz** · +41 (0) 800 70 50 10

Mo.-Do.: 8⁰⁰-17⁰⁰, Fr 8⁰⁰-12⁰⁰

EMPORIA Telecom
GmbH & Co. KG

Industriezeile 36
4020 Linz · Austria

customer@emporia.at

www.emporia.eu